Жыве Беларусь!



Народная Газета

Орган Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

№201 (714) 14 кастрычніка 1993 г. Чацвер. Выдаецца з кастрычніка 1990 года на беларускай і рускай мовах. Тыраж 500400 экз. Кошт у розніцу — 15 руб.

ФАКС

Мы все же идем к рынку, господа!

Накануне совещания консультативной группы Всемирного банка по Беларуси, намеченного на 27 октября в Париже, первый заместитель Председателя Совета Министров Беларуси Михаил Мясникович встретился с представителями дипломатических ведомств США, Франции, Италии и ФРГ.

На встрече было отмечено, что при содействии международного сообщества правительством республики принят ряд мер, направленных на более быстрый переход к рыночной экономике.

Михаил Мясникович затронул также вопросы взаимодействия Беларуси с международными финансово-кредитными организациями и рассказал о перспективах экономического сотрудничества в рамках СНГ.

Разбор полетов начинается?

Совет Объединенной демократической партии Беларуси обратился к Верховному Совету республики с требованием "приостановить деятельность прокоммунистических организаций — участниц Конгресса народа Беларуси.

Также предлагается создать парламентскую комиссию, которая должна провести расследование деятельности "фашистско-коммунистических организаций в Беларуси и их роли в подготовке мятежа в Москве".

Антон КАЛИНИН.

Это дело начинает молодежь!

Вчера делегация Комитета по делам молодежи при Совете Министров Республики Беларусь выехала в Германию.

15 октября в Бонне запланировано подписание соглашения о молодежном сотрудничестве между комитетом и федеральным министерством по работе с молодежью и женщинами.

Анатолий ВИТКОВСКИЙ.

В праздник и разлить не доведется. Чугун

14 октября ПО "Минский тракторный завод" отмечает юбилей — сорок лет назад с конвейера сошел первый колесный трактор "Беларусь".

Впрочем, праздник скорее всего пройдет без помпы: до конца недели многие заводчане на рабочих местах просто не появятся — нет чугуна.

Сергей РАСОЛЬКО.

Торги пока неуместны?

На предстоящей сессии Могилевского горсовета будет, по-видимому, рассматриваться вопрос о приостановлении в городе приватизации объектов коммунальной собственности.

Вето предлагается наложить до тех пор, пока всем жителям не будут выданы именные приватизационные чеки.

С таким предложением выступил "Демклуб" Могилевского горсовета.

Николай АНДРЕЕВ.

Не пишите письма на деревню дедушке

Из чаусских деревень Захраполье и Зарестье выехали последние жители.

Одни из них поселились в новом поселке, построенном местным колхозом "Искра", другие обосновались в райцентре.

Николай ЗАПОЛЬСКИЙ.

Вкратце

Как сообщили в Министерстве иностранных дел Беларуси, в двадцатых числах октября планируется визит в республику государственного секретаря США Уоррена Кристофера.

❑

Сегодня в Минск прибывает первый заместитель министра иностранных дел Китая Тянь Цзэнпзи.

В программе его визита — встреча с Председателем Верховного Совета Беларуси Станиславом Шушкевичем, главой правительства Вячеславом Кебичем.

❑

Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Беларусь на Украине Виталий Курашик вручил верительные грамоты президенту Украины Леониду Кравчуку.

После вручения верительных грамот и обмена речами между Леонидом Кравчуком и Виталием Курашиком состоялась беседа.

❑

Постановлением Совета Министров республики создан Белорусский государственный концерн народных художественных промыслов.

В состав концерна вошли 13 предприятий, находящихся в государственной собственности.

❑

16 октября в Минском Доме литератора по инициативе БНФ пройдет конференция некоммунистических и антиимперских организаций Беларуси.

В ней примут участие более 35 партий и организаций, которые рассмотрят вопросы о необходимости проведения новых выборов в Верховный Совет весной 1994 года, об отставке Совета Министров, создании коалиционного правительства республики.

❑

Белорусский институт инженеров железнодорожного транспорта, который находится в Гомеле, переименован в Белорусский государственный университет транспорта.

Постановление на сей счет принял Совет Министров республики.

❑

Эдуард Шеварднадзе охарактеризовал положение в Западной Грузии как "более чем тяжелое".

Он заявил, что правительственные войска, выводившиеся из Абхазии через Зугдиди, были почти полностью разоружены и 80 процентов их военной техники перешло к сторонникам экс-президента Звиада Гамсахурдиа.

❑

Из 60 тысяч таджикских беженцев, находившихся с осени 1992 года в Афганистане, репатриировано 24 тысячи человек.

Об этом сообщил начальник департамента информации МИД Таджикистана Зафар Саидов.

Как Комиссаров сдал Ленина

Так и не удалось предстать перед народом изваянию Ленина, выполненному еще до августовских событий 1991 года для города Сенно известным скульптором Заиром Азгуром.

Районное управление коммунального хозяйства под руководством Владимира Комиссарова втихаря уступило статую фермеру из Минской области за 100 тысяч рублей, хотя только пошедший на ее изготовление цветной металл стоит гораздо дороже.

Районная прокуратура обратилась в Хозяйственный суд республики с иском о признании сделки недействительной.

Сергей БУТКЕВИЧ.

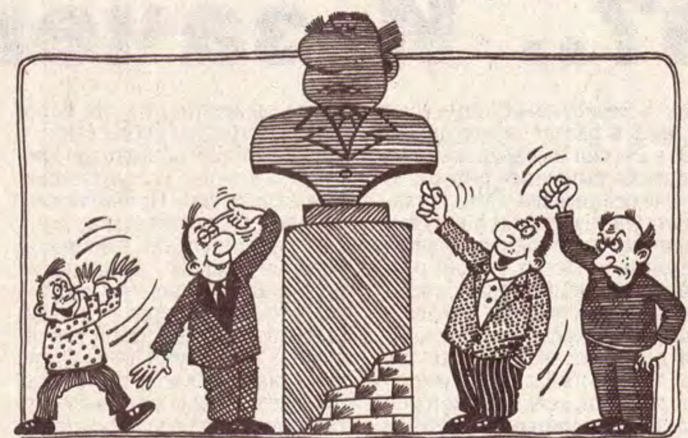


Рисунок Олега ПОПОВА.

Янаев требует журналистов в суд. Для интервью

Сегодня исполнилось полгода как начались судебные заседания военной коллегии Верховного суда Российской Федерации по делу о ГКЧП.

Этому "процессу века", наверное, уготована судьба попасть в Книгу рекордов Гиннесса по количеству различных ходатайств и заявлений.

Вчера суд отложил очередное заседание из-за неявки одного из адвокатов без уважительной причины. И все же гэкачеписты остались верны себе: с многословным заявлением выступил неудавшийся президент Г.Янаев и обвинил судей в том, что в зале почти нет представителей столичной и зарубежной прессы.

Леонид ФАДЕЕВ.

Жулик на жулике сидит?..

Республиканская социологическая служба "Грамадская думка" изучила ответы многочисленных респондентов в Витебской области на вопрос, кому принадлежит здесь власть.

Самая большая группа людей — почти 33 процента — придерживается мнения, что всем заправляют коррумпированные круги; около 24 процентов считают, что власть у местных Советов, а 17 процентов — что у руля по-прежнему стоят партаппаратчики. Почти все опрошенные не признают линию своих руководителей прогрессивной.

Сергей ДВИНСКИЙ.

Не обвиняйте КГБ в шпиономании!

Опубликованное "Известиями" сообщение агентства "Интерфакс" о том, что КГБ Беларуси имеет претензии к деятельности дипломатических миссий в республике, похоже, является "уткой".

Подразделение общественных связей Комитета госбезопасности, комментируя заметку в "Известиях" за 9 октября, выражает сожаление, что журналист прибег к сомнительному "источнику", и сообщает также, что ссылка на отсутствие законодательной базы для "приостановки активности" некоторых иностранцев не соответствует действительности. И нынешние законы в случае необходимости позволяют вполне эффективно решать вопросы обеспечения безопасности государства , говорится в заявлении КГБ.

Константин УЛЬЯНОВ.

Выпуск подготовлен по сообщениям корреспондентов "Народной газеты", агентств ИТАР—ТАСС, Белинформ, БелаПАН и РИД.

Сустрэчы

Кіраўнік беларускага парламента — у штаб-кватэры СНД

12 кастрычніка ў Мінску адбылася рабочая сустрэча Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Станіслава Шушкевіча з кіраўніцтвам Выканаўчага сакратарыята СНД і пастаяннымі паўнамоцнымі прадстаўнікамі дзяржаў Садружнасці.

Паводле слоў выканаўчага сакратара СНД Івана Каратчэні, на ёй былі абмеркаваны пытанні, звязаныя "з выхадам Выканаўчага сакратарыята на зусім новы этап дзейнасці ў вырашэнні праблем як Садружнасці ў цэлым, так і кожнай дзяржавы ў СНД паасобку". Другі блок пытанняў закранаў комплекс сацыяльна-бытавых праблем.

Як заявіў на прэс-канферэнцыі Станіслаў Шушкевіч, ён застаўся задаволены тым, што знойдзена ўзаемаразуменне ў поглядах на ролю СНД, якая не павінна зводзіцца да вырашэння неадкладных эканамічных праблем. Ён таксама падкрэсліў, што лічыць неабходным узмацненне ролі Садружнасці ў плане каардынацыі знешнепалітычных намаганняў.

Удзельнікі сустрэчы прыйшлі да думкі аб неабходнасці больш актыўнага ўдзелу ўрада Беларусі ў вырашэнні шэрагу пытанняў жыццядзейнасці першага статутнага органа Садружнасці, а таксама выказаліся за падпісанне пагаднення паміж урадам Рэспублікі Беларусь і Выканаўчым сакратарыятам СНД аб статусе сакратарыята.

Па выніках сустрэчы падпісаны пратакол.

Ларыса КЛЮЧНІКАВА, Белінфарм.

Мы вяртаемся ў Еўропу

Альбіён не такі ўжо і туманны...

У Лондане адбылася сустрэча міністра замежных спраў Вялікабрытаніі Дугласа Хэрда і міністра замежных спраў Беларусі Пятра Краўчанкі, які знаходзіцца тут з візітам.

Былі закрануты праблемы працэсу раззбраення, у прыватнасці далучэнне Беларускі да Дагавора аб нераспаўсюджанні ядзернай зброі, пытанні, звязаныя з дзейнасцю ААН. Значная ўвага была ўдзелена ўзаемаадносінам Беларусі з Еўрапейскім супольніцтвам, заключэнню пагаднення аб партнёрстве.

Бакі абмеркавалі шэраг міжнародных праблем, у тым ліку становішча ў Расіі. П.Краўчанка заявіў кіраўніку брытанскага знешнепалітычнага ведамства, што Беларусь цалкам і поўнасцю падтрымлівае расійскага прэзідэнта Барыса Ельцына і разглядае адносіны з Расіяй як вельмі важныя.

Міністры замежных спраў падпісалі сумесную дэкларацыю аб далейшым развіцці палітычных, эканамічных і культурных сувязей паміж дзвюма краінамі. Вялікабрытанія аб'явіла, што яе часовы паверанны ў справах у Беларусі атрымлівае цяпер статус паўнамоцнага пасла.

Уладзімір ВАРАНКОЎ, кар. ІТАР—ТАСС.

Што ва ўрадзе?

Сацыяльная абарона

Пастановай Савета Міністраў нумар 648 зацверджана рэспубліканская комплексная праграма па праблемах пажылых людзей.

Праграма прадугледжвае карэннае пераўтварэнне сацыяльнага абслугоўвання пажылых людзей, арганізацыю герыятрычнай службы ў Беларусі, будаўніцтва аб'ектаў лячэбна-прафілактычнага і сацыяльна-бытавога прызначэння, стварэнне рабочых месцаў для пажылых і іх працаўладкаванне і шэраг іншых мер. Агульны кошт праграмы ацэньваецца амаль у 15 мільярдаў рублёў.

Аб статусе плошчы Незалежнасці

Прынята ўрадавая пастанова "Аб статусе плошчы Незалежнасці ў горадзе Мінску".

Улічваючы, што гэта плошча і размешчаныя вакол яе будынкі органаў дзяржаўнай улады і кіравання, устаноў і навучальных устаноў з'ўляюцца гісторыка-архітэктурным комплексам, а таксама з мэтай стварэння нармальных умоў для дзейнасці гэтых органаў, прадухілення магчымых правакацыйных актаў і недапушчэння парушэнняў грамадскага парадку на плошчы, Саўмін даручыў Мінгарвыканкаму з удзелам зацікаўленых міністэрстваў і ведамстваў удакладніць яе межы і статус. Маецца на ўвазе, што на плошчы Незалежнасці не павінны праводзіцца масавыя мерапрыемствы (дэманстрацыі, мітынгі, шэсці, пікетаванні), не звязаныя са святкаваннем устаноўленых заканадаўчымі актамі святочных дзён. Міністэрству ўнутраных спраў прадпісана забяспечыць грамадскі парадак на ўказанай плошчы, бяспеку дэпутатаў і службовых асоб пры правядзенні сесій Вярхоўнага Савета.

У сувязі з маючай адбыцца рэканструкцыяй плошчы Незалежнасці і яе часовым закрыццём для стаянкі транспартных сродкаў Мінгарвыканкаму і МУС дадзена даручэнне вырашыць пытанне аб арганізацыі стаянкі і праезду гэтых сродкаў па-за тэрыторыяй плошчы.

Гэта пастанова дзейнічае да прыняцця заканадаўчага акта аб статусе горада Мінска.

Падтрымка культуры

Прынята ўрадавая пастанова "Аб дзяржаўнай падтрымцы нацыянальнай кінематаграфіі", якая прадугледжвае бюджэтнае фінансаванне шэрагу адпаведных праграм.

Жыллёвае будаўніцтва

Савет Міністраў і Нацыянальны банк рэспублікі сваёй сумеснай пастановай адобрылі прапанову Ашчаднага банка аб дадатковым накіраванні з яго рэсурсаў у 1993 годзе 25 мільярдаў рублёў на крэдытаванне індывідуальнага і кааператыўнага жыллёвага будаўніцтва.

Ашчаднаму банку рэкамендавана накіраваць гэту суму ў першую чаргу на завяршэнне ўжо ўзводзімых аб'ектаў.

Служба інфармацыі Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь — Белінфарм.

Адкрыты ліст з рэдакцыі

Калегі! Будзем канкурыраваць, але не варагаваць!

Журналісцкая прафесія абавязвае да многага. Нездарма прэсу лічаць чацвёртай уладай. Толькі майстэрства і адказнасць журналіста з'яўляюцца гарантыяй своечасовага і дакладнага інфармавання грамадзян Беларусі.

Перафразуючы вядомы афарызм, можна сказаць: "Мы, журналісты, — адна сям'я". Не толькі таму, што ў абсалютнай большасці вучыліся ў адных выкладчыкаў у Белдзяржуніверсітэце, працавалі і працягваем працаваць па суседству і, як правіла, добра знаёмыя адзін з адным асабіста. Нас аб'ядноўвае і іншае. Яшчэ зусім нядаўна мы ўсе разам, ці працуючы ў шматтыражцы, ці прадстаўляючы флагман рэспубліканскага друку, знаходзіліся пад пільным наглядам нядрэмлючых партыйных "куратараў". Давайце пакаемся: у тым, што народ увесь час падманвалі, што гераізаваліся тупыя чынушы, кар'ерысты і дэмагогі, што была ўтоена жахлівая праўда пра наша агульнае гора — Чарнобыль, ёсць і наша, журналісцкая віна.

Час, грамадскія перамены знялі забарону маўчання, вярнулі нашай прафесіі яе сапраўднае прызначэнне. Знікла цэнзура, з'явіліся новыя незалежныя органы друку — кожны з нас атрымаў магчымасць сумленна і непрадузята, не баючыся "аргвывадаў", публічна выкладаць свае думкі. Мы адчулі, што такое сапраўдная свабода друку, наколькі важная яна для асноў існавання дэмакратычнай супольнасці. Але, з другога боку, сёння стала яскрава бачна, што гэтую, скажам шчыра, не заваяваную, а падараваную свабоду слова хто-кольвечы разменьвае на чачавічную поліўку дробных даброт аў, на халопскае слуганне ўладу маючым.

Мы выдатна разумеем, што абсалютнай свабоды не бывае, і сродкі масавай інфармацыі ў той ці іншай ступені адлюстроўваюць палітычныя пазіцыі тых, хто з'яўляецца заснавальнікам таго ці іншага выдання. Але нельга ж апускацца да ўзроўню лакейства! Нельга ж губляць твар і звыкла падаць на калені перад сваім "гаспадаром"!

Жадаючых купіць нас, журналістаў, заўжды было багата. Чаму ж сёння, калі дыхаць стала вальней, многія так ахвотна прадаюцца, забыўшы пра сумны вопыт нядаўняга паслухмянага слугавання "правадырам"? Так, у грамадстве існуе палярызацыя палітычных сіл. Але ж хіба задача журналістаў у тым, каб падыгрываць той ці іншай палітычнай групе, забываючы пра галоўнае — аб'ектыўнае інфармаванне чытачоў, гледачоў, слухачоў? Папяровы голад, манапалізацыя сферы паліграфіі і распаўсюджвання друку — безумоўна, магутны інструмент у руках тых, хто прывык трымаць прэсу на кароткім ланцужку і прымушае нас скакаць пад сваю дудку. Але трэба спыніцца! Таму што ўгодлівасць, прафесійны цынізм, махровая кан'юнктуршчына — гэта шлях у тупік.

Нейкі час таму рэдкалегія "Народнай газеты" зазначыла ў сваёй заяве, што не лічыць патрэбным адказваць на кожны друкаваны выпад у адрас нашага выдання. Мяркуем, што прынцып "вока за вока, зуб за зуб" ганебны для цывілізаваных людзей, а камунальная сварка на журналісцкай кухні наўрад ці дадае камусьці з нас чытацкіх сімпатый. І гэтая публікацыя прадыктавана не жаданнем даць "адлуп" апанентам, а глыбокай трывогай за сённяшні маральны стан беларускай журналістыкі.

Адразу падкрэслім, што мы пакідаем па-за межамі нашай гаворкі такія выданні, як "Мы и время" ці "Политика. Позиция. Прогноз", дзе сапраўдная журналістыка, як і элементарная маральнасць, што называецца, і не начавалі. Але ж сёння страту арыенціраў прафесійнай этыкі раз-пораз дэманструюць і вядомыя, масавыя выданні са сталай, сур'ёзнай рэпутацыяй, дзе, як мы ведаем, працуе шмат вопытных, таленавітых прафесіяналаў. Хочацца спытаць калег: дзе ж ваш гонар, чаму вы маўкліва пагаджаецеся з тым, што хто-кольвечы выкарыстоўвае старонкі вашых паважаных выданняў для звядзення дробязных рахункаў, для брудных інтрыг?

Нам падаецца, напрыклад, што для цывілізаванай, прыстойнай журналістыкі непрымальны той пірацкі прыём, які выкарыстала нядаўна газета "Рэспубліка": перадрукаваўшы (без асаблівай, трэба сказаць, павагі да нормаў аўтарскага права) шарж з "Народнай газеты", там разгарнулі цэлую здзеклівую кампанію, скіраваную на дыскрэдытацыю вышэйшай службовай асобы нашай дзяржавы.

А ці варта браць на сябе функцыі пракурора, як гэта ўжо зрабілі асобныя беларускія выданні, узяўшыся каменціраваць намер высокапастаўленага супрацоўніка Саўміна Генадзя Данілава абараняць у судовым парадку свой гонар і годнасць, закранутыя, на яго думку, у адной з публікацый галоўным рэдактарам "Народнай газеты"? Нагадаем: ёсць юрыдычныя нормы, якія забараняюць прэсе апярэджваць судовыя рашэнні ці нейкім чынам імкнуцца ўплываць на іх. Нарэшце, ёсць і проста нормы этычныя... Дык ці варта сёння, да суда, сцвярджаць, што "Народная газета" очередной раз села в лужу", што "государственный служащий высокого ранга прищемил хвост газетной "утке"? Не трэба наперад бацькі соваццa ў пекла — узгадайце, калегі, мудрасць нашых продкаў. Мы хочам спытаць сёння, напрыклад, аглядальніка "Белорусской нивы" Ігара Акшэўскага, ці разумее ён, што яго напоўненыя злосцю выпады супраць "Народнай газеты" — занадта вялікая плата за фамільярнае паляпванне па плячы з боку тых, хто заказвае нецярпімасць і агрэсію? Мы не разумеем пазіцыі калектыву "Знамени юности", газеты са слаўнай дэмакратычнай біяграфіяй і выдатнымі традыцыямі незалежнасці і справядлівасці, старонкі якой акупіравалі сёння аматары "прагінацца" і дагаджаць высокаму начальству, па ягонай указцы абрушваць на няўгодных дубіну знішчальнай крытыкі.

Калегі, мы, безумоўна, пакідаем за кожным з нас права на тую або іншую палітычную пазіцыю, на сімпатыі альбо антыпатыі, але мы не павінны апускацца ніжэй пэўнага маральнага ўзроўню. Нельга дапусціць, каб чытачы адхінуліся ад нас як ад лісліўцаў і лгуноў, гатовых за падачкі кінуць пад ногі сённяшнім уладу маючым сваё імя, гонар і годнасць.

Так, мы павінны канкурыраваць адзін з адным, змагацца за падпісчыкаў, за тыраж. Але гэта павінна быць сумленная, прафесійная барацьба, у якой няма месца лжэсведчанню, ачарненню, навешванню брудных ярлыкоў на апанентаў і ўсяму таму, што дасталося нам у спадчыну ад так званага партыйнага друку. Давайце ўзгадаем, што "куратары" і цэнзары прыходзяць і адыходзяць, а мы, журналісты, застаёмся. Са сваім імем, якое так лёгка размяняць на дробязі і так цяжка захаваць у чысціні.

Журналісты "Народнай газеты".

Грамадзяне, паслухайце мяне!

Чым суверэнітэт адрозніваецца ад сюзерэнітэту?..

Валеры ГРЫШАНОВІЧ, паэт, публіцыст, галоўны рэдактар газеты "Грамада"

1..

Рухнула вавілонска-крамлёўская вежа. Развалілася камуністычнае царства. Наступае аб'ектыўны канец светлай і адначасна такой мілай нашаму сэрцу — пры аўтаномным існаванні розуму! — "эры". Хрыплае конскае ржанне, што няслося наперадзе конармії, якая адкочвалася ад Варшавы, змянілася душараздзіральным іржаннем згвалтаванай камандармамі савэканомікі жарабіцы.

Вось калі ўсе мы сталі сведкамі не масавага рэвю па сцэнарыю Лейбы Браништэйна і Сасо Джугашвілі з міражнай сцэнай вадапою "чырвоных коней" на Вісле, а — і сапраўднай Аптымістычнай трагедыі.

Трагедыі — таму, што расійская рэвалюцыя па-якабінску зжэрла фактычна ўсіх сваіх "бацькоў і дзяцей".

Аптымістычнай — таму, што "пачынаецца новая эпоха — эпоха світанку!", як з надзеяй пісаў у мінулым стагоддзі ў газеце "Сцяг Свабоды" Кастусь Каліноўскі.

Трэба пры жыцці ставіць помнікі з гіпсу пакалечаным апантаным крытыкам (штатным і пазаштатным) Ельцына, Краўчука і "примкнувшего" да іх Шушкевіча, абвінавачаных у "развале Саюза".

Па-першае, што гэта быў за "саюз", які распаўся на тысяча першую ноч пасля пралюбадзеяння сатаны, д'ябла і чорта ад ляскату металічных гусеніц на вуліцах былой мардоўска-бальшавіцкай сталіцы?

Па-другое, не камета Галея, а ўспышка нацыянальнай самасвядомасці пасля распаду імперыі асвяціла эпоху Вялікага тэрору і сталінскай апрычніны. Бяссілле і страх перад судным днём загнаў у "Матроскую цішыню" герояў аперэта-марыянетачнага путчу 19 жніўня 1991 года. Той, хто канчаткова не з'ехаў з глузду, цудоўна ўсведамляў лагічны канец і бачыў перад сабой край прорвы. Адзінае, што ўдзельнікі балета "Лебядзінае возера" не жадаюць усвядоміць, — гэта тое, што шлях у "светлое будущее", які вымашчаны чалавечымі чэрапамі, не толькі ўтапічны, але і сатанінскі. Бо — "без массовых репрессий и расстрелов нам коммунизма не построить". Кропка. Гэта аўтаэпітафія Бухарына.

Па-трэцяе, той, хто стаіць сёння на каленях і з апошніх сіл дуе ў славутае месца згвалтаванай камандармамі саўэканомікі жарабіцы, цудоўна ведае, хто і калі ёй вынес канчатковы прысуд. А вынесены ён быў роўна за год да аперэтамарыянетачнага путчу пастановай Савета Міністраў СССР ад 16 жніўня 1990 года "О мерах по демонополизации народного хозяйства". У гэтай пастанове чорным па белым запісана, што цэнтральныя эканамічныя органы, міністэрствы і ведамствы СССР вызваляюцца ад "функций по непосредственному руководству выполнением текущих хозяйственных задач и оперативному управлению предприятиями и организациями". Надалей ім прадпісвалася заняцца дэцэнтралізаваным пераразмеркаваннем "материальных и финансовых ресурсов", апрача гэтага, "утвержденные размеры должностных окладов" рэкамендавалася разглядаць "в качестве минимальных"(?!).

— Дык хто на самай справе падвёў міну замаруджанага дзеяння пад "Союз нерушимый" і цэнтралізаваную наменклатурную эканоміку?!

— Гарбачоў, Коль, Буш, белавежскія "зубры"?..

Чытайце ленінскую "Праўду", спадары дэпутаты беларускага "парляманта"!

Менавіта вышэйадзначаны бальшавіцкі па духу "маніфест", так трэба разумець прэзідэнта расійскага Саюза прадпрымальнікаў і лідэра Грамадзянскага саюза ўсеведнага Аркадзя Вольскага, паслужыў прычынай эканамічнага "бліцкрыга". Менавіта гэтая рэўкомаўская па зместу пастанова каменя на камені не пакідала ў падмурку саўэканомікі, у падмурку, узведзеным на касцях з бетону, замешанага на чалавечай крыві.

І пры чым тут Віскулі? Пры чым белавежскія зубры, пры чым сталінскі трактарыст і нобелеўскі лаўрэат Гарбачоў?..

Тады, у жніўні дзевяноста першага, стала зразумела, што перабудова падгніўшага гаспадарчага хлява — дохлая справа, а падпіраць хлеў танкамі — вар'яцтва. Сярод белага дня, у белай гарачцы двойчы "рабаваць нарабаванае" (гэты грабеж народ трапна ахрысціў "прыхватызацыяй"), прашываць чорную справу белымі ніткамі і расказваць пры гэтым казку пра белага бычка — двайное злачынства, за якое месца як мінімум на Прынцаканарскіх астравах, якое некалі асвяціў сваім знаходжаннем ідэолаг і практык казарменнага сацыялізму Лейба Браншт эйн!..

(Заканчэнне на 2-й стар.)

Чым суверэнітэт адрозніваецца ад сюзерэнітэту?..

(Заканчэнне. Пачатак на 1-й стар.)

2.

Сёння зразумела, што перамога, якую два гады таму шумна адсвяткавалі "дэмаросы", аказалася піравай. Перапуджаны яе гукамі, наш "белпарлямант" прагаласаваў за прыняцце сімволікі, супраць якой змагаўся да апошняй кулі. Гэтым і абмежаваліся. А носьбітам ідэі нацыянальнай незалежнасці і беларускай дзяржаўнасці стаў хіба што вольны вецер у гуляй-полі. На паверку тубыльцу і наздратаму быку металічнае кольца аказалася мілей і даражэй за сапраўдную, а не дэклараваную дзяржаўную незалежнасць.

Хто сапраўды заслугоўвае быць губернатарам Бермудскіх астравоў ці на горшы выпадак Магілёўскай губерні, дык гэта той, хто адкрые сусветны закон залежнасці паху бензіну ад паху Свабоды.

Жарты жартачкамі, але пакуль наша свабодная газета "Свабода" на першай старонцы вядзе прынцыповую дыскусію пра мяккі і цвёрды знакі з творцамі Закона аб мовах, гаспадарчы экспедыцыйны корпус пабатальённа ўвайшоў у залу пасяджэнняў "белпарляманта". Без рэпетыцыі кандыдат у народныя трыбуны агучыў на ўсю рэспубліку ліст дубровенскага грамацея, напісаны ў XVI стагоддзі пад дыктоўку беглых халопаў маскоўскага цара-бацюхны, у якім тыя прасіліся назад, на пастаялы двор, бо раскарчоўваць буралом і сеяць ніву яны адвыклі, бо адзінае, што ўмелі халопы, — халопнічаць. Не тое, што старшыня дубрэўкома — з націскам на націскных складах чытаць па напісанаму. А што тут дзіўнага, калі ў падпарадкаваных яму памяшканнях гандлёва-гаспадарчых складоў у поўным саставе вісяць сталінска-брэжнеўскае палітбюро, партрэты людзей асобага складу?!

А вы што думалі, спадары антыраялісты, што загадчыкі складоў адразу ж кінуліся тыя партрэты здымаць і вывешваць малавядомыя ім — Скарыны, Буднага, Касцюшкі, Каліноўскага ці нелюбімых Ельцына, Краўчука, Шушкевіча?! Пачалі нанова перачытваць Энгельса, Маркса ці таго ж Сталіна? Ды яны і па першаму разу чыталі ў святле перадавых артыкулаў "Праўды". А каб раз зняпацку прачыталі, то зразумелі б, што да той самай скарынінскай эпохі нам яшчэ расці і тупаць гадоў сто і болей без старасці. "Тады, — паводле Энгельса, — не было амаль ніводнага вялікага чалавека, які... не гаварыў бы на чатырох альбо пяці мовах, не працаваў бы бліскуча ў некалькіх галінах творчасці". Тая эпоха "спарадзіла тытанаў па сіле думкі, страснасці і характару, па шматграннасці і вучонасці". І тады, па сведчанню даследчыкаў беларускага грамадства, як ніколі пазней, Беларусь, задоўга да бальшавіцкіх пятроўскіх рэформ, гатова была да сапраўднай рэфармацыі, гатова была заняць дастойнае месца сярод высокаразвітых еўрапейскіх дзяржаў. Адно тое, што дзесяткі беларускіх гарадоў мелі на той час магдэбургскае права, — пераканаўчае сведчанне гэтаму.

"Ну і бог з ёй, з вашай Марксавай эпохай "Адраджэння і Рэфармацыі", — трымае правую руку ў кішэні былы сакратар губкамсамола. У мяне вунь "стальныя коні" на прыколе, рамізнікі і вазакі, прабачце, аўтамабілеаматары ўзбунтаваліся, а што там здарылася пад Оршай — разбярэцца Саўмін. І скажу вам па шчырасці, мая любімая кніжка "Міколка-паравоз", бо пара-воз ведае, у які бок яму рухацца ў адрозненне ад вас, рэфар-мат-а-раў, схільных як да левага, так і да правага ўхілу...".

Вось і ўвесь алегарычны сказ, спрошчаны, але і не перабольшаны.

Пра якіх "мысліцеляў-гуманістаў", пра якую "дабрачынную філасофію", пра якія "сем вольных навук" можа ісці гаворка сёння, калі мы толькі ўчора "злезлі" з грамафоннай іголкі "а ля Інтэрнацыянал", а трэлі гучных паравозных гудкоў у спалучэнні з сектанцкім песнапеннем "весьмирнасильямыразрушим" паралізавалі волю да жыцця і забілі слых.

Будзем аб'ектыўнымі: і сумна вядомая перабудова даўно атручанага грамадства, і неанэп, якія зваліліся на нашы галовы зверху, — не падарунак лёсу, а к р ы ж, які ўсім наканавана пранесці як расплату за бяздумны "революционный энтузиазм масс". Кранштацкія матросы, ап'янёныя ў семнаццатым годзе "паветрам рэвалюцыі", праз пяць гадоў працверазелі ў час піку ваеннага камунізму і 3 сакавіка 1921 года з лінкора "Петрапаўлаўск" тэлеграфавалі суайчыннікам: "...На сцену выползает ряд партийных генералов, уверенных в своей непогрешимости и не брезгующих никакими средствами для проведения в жизнь своей программы, как бы она ни расходилась с интересами трудовых масс. За этими генералами неизбежно тащится с-вора примыкающих прихвостней, не имеющих ничего общего не только с народом, но и с самой партией".

Але было позна.

Парадаксальнасць, а магчыма, і трагізм сённяшняй сітуацыі на Беларусі заключаецца ў тым, што езуіцтва сучасных маскоўскіх бальшавікоў, на якіх знізу ўверх глядзяць іх мінскія алавяна-сусальныя партнёры, зафрахтаваныя бабушкіны, цёткіны і патомныя сакратарскія дочкі, палічыўшыя, што наступіў іх зоркавы час, нічым не адрозніваецца ад езуіцтва іх роданачальнікаў. Апошнія ў семнаццатым годзе цудоўна выкарысталі анархію, умела сыгралі на люмпенскіх настроях мас і ўзурпір-авалі ўладу. Як і прадбачыў адзін з відных рускіх гістарычных дзеячаў мінулага стагоддзя, царская імперыя перайшла "в полное распоряжение... начальников коммунистической партии" і " красной бюрократии".

І таму ніякай свабодай ні ў Марксавым, ні нават у сталінска-ленінскім тэарэтычным разуменні гэтага паняцця сёння на Беларусі не пахне. А пахне прыемна — ад жавальнай гумы з гумдапамогі і дурна — ад апрычніны, якая з любасным поглядам збілася ў зграю і каторы раз дурыць галовы "людзям простым, паспалітым", якіх баіцца і перад якімі дрыжыць як асінавы ліст. Таму, што яна, праімперска-бальшавіцкая апрычніна, выкарыстала ўсё, да апошняга грама свінцу, да апошняй меднай трубы, пераплаўленай за мяжу, усе метады, апрача шаманскага заклінання і вар'яцкага трубадурнага клічу:

"Злучым Магілёўскую вобласць — з Кулябскай!..

Усе — на будаўніцтва п-ад-земн-ага пе-рах-оду ад магілы Льва да магілы Вяр-блюда!.."

"Нет у нас сил на Империю! — ускліснуў два гады назад аўтар "Архіпелага ГУЛАГ" у сваіх "Посильных соображениях". А як высветлілася, яны, тыя сілы, былі вычарпаны яшчэ да пачатку века. Але ж ар'ергард фракцыі Б[0], падпёрты гаспадарамі глухіх урадавых дубовых дзвярэй, рашуча нязгодны з вярмонцкім старцам, бо яму, ар'ергарду, паспрыяла выключна рэдкая магчымасць здабыць славу апошніх герояў "малой зямлі" ў перыяд расколу камуністычнага царства, славу апрычнікаў, што па Далю азначае: "житель области, вошедшей в царскую опричнину", "ратник служилой опричнины", якому па штату каравульнай службы не належыць разважаць, па якой прычыне раскалваюцца царствы, чым суверэнітэт адрозніваецца ад сюзерэнітэту.

Грызці арэхі, ад чаго, па Энгельсу, у нашых касматых продкаў пачынаўся "аналіз", — калі ласка.

Рэпарцёр даведаўся

"Бойцы вспоминают минувшие дни..."

Адбыліся ўрачыстасці з нагоды 50-гадовага юбілею першага бою дывізіі імя Касцюшкі ля вёскі Леніна Горацкага раёна.

Пасланне ўдзельнікам юбілею прэзідэнта Польшчы Леха Валенсы зачытаў генерал дывізіі Ян Святовец.

Пасля заканчэння мітынгу адбыўся памінальны малебен, які правялі свяшчэннаслужыцелі праваслаўнай і каталіцкай цэркваў. Яны ж асвяцілі сімвалічны салдацкі крыж і адкрыццё дзвюх мемарыяльных дошак у музеі савецка-польскай баявой садружнасці. У заключэнне праграмы свята прайшла цырымонія ўскладання вянкоў да падножжа манументаў і вечнага агню ў памяць аб загінуўшых воінах.

Аматарам цяпла і вады прыйдзецца раскашэльвацца

Каэфіцыент карыснага выкарыстання паліва ў нашай рэспубліцы, як устанавілі спецыялісты, невысокі. А ці можна захаваць хоць бы частку тых калорый, якія грэюць неба?

— Гэта прадугледжана ў адным з раздзелаў рэспубліканскай праграмы па энергазберажэнню, — адказаў на пытанне карэспандэнта Белінфарма міністр жыллёва-камунальнай гаспадаркі Барыс Батура.

Праграмай прадугледжана ўстаноўка абсталявання па ўліку расходу газу, халоднай і гарачай вады ўжо ў 1994—1995 гадах, праўда, спачатку ў жылых пад'ездах і дамах. Выпуск яго пачаты ўжо на гомельскім заводзе "Камунальнік", іншых прадпрыемствах рэспублікі. У інтарэсах насельніцтва, лічыць Барыс Батура, усе расходы па ўстаноўцы прыбораў уліку дзяржаве мэтазгодна узяць на сябе, як гэта зроблена, напрыклад, у Літве.

Тэрэза ХАЮЦІНА.

Нягледзячы на прозу жыцця

Адразу з дзвюх прэм'ер пачаў свой новы сезон Беларускі паэтычны тэатр аднаго акцёра "Зьніч" пад кіраўніцтвам Галіны Дзягілевай.

Адна з новых работ — монаспектакль "Дабравесце ад Уладзіміра". Вершаваныя вобразы Уладзіміра Караткевіча прадстаўляе Валерый Шушкевіч. А заслужаны артыст Беларусі Аляксандр Ткачонак узяўся прадставіць "Дзве прыгоды Лемюэля Гулівера" Ежы Брашкевіча.

У кастрычніцкай афішы тэатра таксама знаёмыя ўжо гледачу спектаклі "Выгнанне ў рай" і "Белы сон" у выкананні Галіны Дзягілевай. Апошні пастаўлены рэжысёрам Вольгай Клебановіч па "Споведзі" Ларысы Геніюш. Тут таксама гучаць вершы У.Арлова, У.Караткевіча, В.Ластоўскага і А.Разанава. А убачыць усё гэта можна на малой сцэне тэатра імя Янкі Купалы, якую арандуе "Зьніч".

Віктар КУКЛОЎ.

Здаецца, інстытуты цяпер не ў модзе

Самая вялікая ў рэспубліцы "кузня" культурных кадраў — Мінскі інстытут культуры — перажывае ў гэтыя дні сваё другое нараджэнне.

Згодна з пастановай Савета Міністраў гэта вышэйшая навучальная ўстанова набыла новы статус і перайменавана ў Беларускі ўніверсітэт культуры. Урачыстасці з гэтай нагоды адбудуцца 15 кастрычніка ў тэатральнай зале Цэнтральнага Дома афіцэраў.

Белінфарм.

Здарэнні

"Вясёлая" прагулка

Адразу па трох артыкулах Крымінальнага кодэкса прыйдзецца адказваць 24-гадоваму токару З. з гродзенскага аб'яднання "Водаканал".

У час амаль двухгадзіннай "прагулкі" па горадзе ён учыніў адразу тры цяжкія злачынствы. Спачатку сарваў у адной з жанчын залаты ланцужок, затым спрабаваў згвалціць другую жыхарку абласнога цэнтра. Калі ж супрацоўнік міліцыі, які прыбыў на месца здарэння, вырашыў затрымаць хулігана, той аказаў злоснае супраціўленне. На які тэрмін "пацягне" такі букет злачынстваў, павінен вырашыць суд.

Белінфарм.

Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

Аб узнагароджанні Гайдука Б.Б. і Юшкевіча А.М. Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

За шматгадовую плённую працу і актыўны ўдзел у грамадскім жыцці на Мінскім дражджавым камбінаце ўзнагародзіць Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

ГАЙДУКА Браніслава Браніслававіча — галоўнага інжынера.

ЮШКЕВІЧА Анатолія Міхайлавіча — газаэлектразваршчыка 6-га разраду.

Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь С.ШУШКЕВІЧ.

7 кастрычніка 1993 г.
г.Мінск.
№ 2529-XII.

Задумаемся!

Бедные наши ветераны, до чего же мы вас довели...

Сергей ГРИЦ

Приехали немцы в Беларусь. Туристами. Но совсем обычными. Без году полстолетия назад еще совсем молодыми храбро воевали они в составе 25-й дивизии вермахта на Днепре в районе Дубровно. Фронт здесь стоял много месяцев, и потому запомнились те места оставшимся в живых незваным пришельцам до мельчайших подробностей...



Проехали постаревшие ветераны на автобусах по местам былых боев. Войну вспомнили.

Наверное, нужна была их душам эта поездка. Может быть, как очищение, как возвращение в страшные события молодости. И нужно было это путешествие не только им — их детям и женам, которые приехали вместе с ними.

— Сегодня нам, немцам, — сказал бывший начальник штаба одного из полков дивизии Ганс-Иорг Киммих, — необходимо сотрудничать и с народом Беларуси, и с народами Украины и России. Наше поколение, конечно, не доведет это дело до конца, но мы, старые солдаты, его начнем...

Из европейских стран Германия самая активная в сотрудничестве с Беларусью. Развиваются отношения по государственной линии. Прощупывают контакты бизнесмены. Нельзя не вспомнить с чувством искренней благодарности бесконечные конвои с гуманитарной помощью, которые приходили и приходят к нам буквально со всех германских земель.

Вот и ветераны двадцать пятой дивизии подарили Дубровенскому району миноискатель, который можно назвать чудом современной техники. И подарок этот, видимо, как нельзя будет кстати: стыдно признаться, но только сейчас через пять десятилетий после окончания войны по-настоящему началось разминирование местных полей. И уже собрано около семи тысяч взрывных устройств...

Нельзя не сказать спасибо. Но... Но вглядимся в эти фотографии, сделанные в Дубровно на встрече бывших противников, ныне ветеранов второй мировой. После вкусного обеда, какового, наверное, давно не пробовали наши старики, после откровенной беседы, во время которой бывшие побежденные выяснили, что живут бывшие победители сегодня ой как не сладко, стали совать добрые гости своим хозяевам марки и даже доллары. Бедные, забытые собственным государством, за которое они проливали кровь, наши ветераны здесь же по-братски поделили — как тут сказать не обижая...— подарки и рассовали, тихо радуясь неожиданной удаче, заветные бумажки по карманам: побольше месячной пенсии будет... А для самых бедных, тех, кто даже прийти не смог или постеснялся, пущена была по кругу шляпа. Быстро набрали полную. От всей души, конечно...



Перед самым отправлением автобуса окружила немцев детвора — внуки и правнуки победителей. Не голодная, не раздетая, как во время войны, но уже привычная к "подаркам". Тянут руки к печенью, что выдается поштучно. Не со зла, наверное, немец устроил такой "цирк" — отдай пачку, еще подерутся...

А потом была встреча в Минске. Много хороших и теплых слов было сказано на ней. О памяти погибших и сотрудничестве живых, о воспитании новых поколений и борьбе за мир. И все же некоторые слова, сказанные в тот вечер, как-то не укладывались в сознании. Один из наших "высокопоставленных" ветеранов, обращаясь к ветеранам двадцать пятой дивизии вермахта, назвал их просто: "товарищами... по совместной борьбе"(?)...

Трагична судьба нашего Отечества. От славы до унижения в ней один лишь шаг...

Впрочем, забудем.Главное — сделан еще один шаг навстречу друг другу. В обычаях наших не помнить зла...

Размышления о главном

Кто и с кем готов объединяться?.. И зачем!

События последних дней в России заставляют с особым вниманием взглянуть на противостояние, наметившееся в Верховном Совете нашей республики, а также между высшими должностными лицами Беларуси. Понять причины происходящего тем более важно в связи с подписанием в Москве соглашения о создании экономического союза в рамках СНГ.

Возьму на себя смелость сделать предположение, что это соглашение в нынешних обстоятельствах не получит горячего одобрения со стороны основной части депутатской группы "Беларусь" в Верховном Совете и политического "ядра" белорусского правительства.

Как известно, наш Верховный Совет, в свое время придерживавшийся прямо противоположного мнения, довольно дружно конституционным большинством провозгласил суверенитет Беларуси, а затем ратифицировал Беловежские соглашения. Случилось это после известных событий 1991 года: провала августовского путча, ареста членов ГКЧП и роспуска КПСС. Совет Министров республики не только не противостоял решениям Верховного Совета, но и принимал самое активное участие в их подготовке. Не исключено, что эти действия высших органов государственной власти и управления были продиктованы стремлением уберечь себя от "демократических сквозняков", ельцинских реформ и кадровой чистки, прихода которых из Москвы вполне обоснованно у нас ожидали. Но своевременно возведенный барьер из суверенитета сему воспрепятствовал.

Как видим, в то время суверенитет республики для стоящих у власти в Беларуси политических группировок стал "вещью" весьма необходимой и спасительной.

Следовало ожидать, что после ратификации договора о Содружестве Независимых Государств (СНГ) исполнительные структуры приступят к практической его реализации: будет создано единое таможенное пространство, согласованы кредитно-денежные отношения, внешнеэкономическая деятельность и внутриэкономические преобразования. Но этого не случилось. Более того, в одностороннем порядке нами были возведены таможенные барьеры, введены "зверушки", осуществлена огромная кредитная эмиссия и приторможены реформы.

Все это не ускользнуло от рыночного взгляда российской стороны, требовавшей не "поставлять" продукцию, а торговать ею, не "печатать" деньги, а зарабатывать их, не подавлять предприятия государственным контролем и налогами, а дать им необходимую свободу.

Однако мы продолжали идти своим "суверенным" путем, активно рекламируя внутри республики его якобы "нешоковое" воздействие на граждан.

Так продолжалось до тех пор, пока Верховный Совет России во главе с Хасбулатовым не начал открытую борьбу с правительством Б.Ельцина и гайдаровскими реформами. Именно к пикам этой борьбы, наблюдавшимся в марте—мае и в августе—сентябре, приурочены наиболее заметные "стратегические инициативы" политического "ядра" белорусского правительства и поддерживающего его депутатского объединения "Беларусь" в Верховном Совете.

Верховный Совет России одобрил значительную эмиссию рубля, тотальное кредитование промышленности и сельского хозяйства. Дефицит бюджета России мог бы достигнуть 40 процентов. Реформы приостановились. Государственное регулирование экономики выдвигалось в качестве основного приоритета. Все эти меры созвучны тем, что осуществляются в Беларуси сейчас.

Не случайно поэтому в республике стали крепнуть и активно пропагандироваться взгляды правящего политического большинства о необходимости тесной консолидации с Россией, вплоть до создания общего государства. Лозунг "суверенизации" с повестки дня снимался как выполнивший свою "защитную" роль. В новых условиях он становился препятствием для "позитивного" воздействия политики российского Верховного Совета на положение дел внутри Беларуси. Не исключено, что силы, группировавшиеся в России вокруг Р.Хасбулатова и А.Руцкого оценивались в стратегических расчетах правящего политического "ядра" Беларуси как объективно способствующие интеграции, а команда Б.Ельцина воспринималась как преследующая дезинтеграционные цели. Возможно, что в контексте этих стратегических расчетов как раз и были предприняты Конгресс народа Беларуси, визит депутатской группы "Беларусь" к Р.Хасбулатову и провозглашен курс на денонсацию Беловежских соглашений, "отмену" СНГ. В связи с чем удивительно скоординированными по времени, содержанию и направленности воспринимаются недавние политические заявления по этому поводу В.Кебича и Р.Хасбулатова.

Однако, как известно, ситуация в России коренным образом изменилась. Понятно, что в новых условиях интеграция с Российской Федерацией, с командой президента для депутатской группы "Беларусь" становится нежелательной. А после подписания экономического союза в рамках СНГ ситуация для нее оказывается и вовсе пикантной: придется ратифицировать то, основу чего предлагалось денонсировать!

В.Кебич назвал подписанное соглашение "декларативным". Такой оценки ранее заключенные им интеграционные соглашения не удостаивались.

Заключение экономического союза в нынешних условиях и обстоятельствах в определенной степени — успех подходов С.Шушкевича, добивавшегося сохранения СНГ и реализации на деле Беловежских соглашений.

Возможно, что случившееся заставит по-новому взглянуть и на соглашение об объединении денежных систем Беларуси и России.

В этом соглашении есть положения, идущие вразрез с политическими установками депутатского объединения "Беларусь" в Верховном Совете, если принять в расчет новую ситуацию в России и сохранение там политики рыночных реформ. В случае реализации этого соглашения учетная ставка по ссудам Национального банка должна возрасти у нас до уровня российской, т.е. в 1,5—2 раза, существенно уменьшится предельный размер кредитов на покрытие дефицита бюджета, сократится удельный объем кредитной эмиссии, величина которой будет определяться валютным вкладом Беларуси в совместный фонд стабилизации рубля. Однако общеизвестны возможности Беларуси в получении конвертируемой валюты. Не окажется ли так, что эмиссионная квота республики будет ничтожно мала и не позволит целевым образом кредитовать промышленность, сельское хозяйство и строительство жилья для населения? Готовы ли наши предприятия работать на российском уровне ставок по кредитам коммерческих банков? Все это — далеко не праздные вопросы. Не окажется ли так, что мы "пошли по шерсть, а вернулись стрижеными"? Хорошо, если именно таких жестких рыночных условий хозяйствования добивались наши руководители в Москве. Хуже, если они рассчитывали на нечто прямо противоположное. Об этом нужно говорить честно и открыто, чтобы вновь не плодить очередных иллюзий и последующих разочарований.

Могут спросить, к чему все эти рассуждения, не лучше ли мне писать о проблемах, находящихся в компетенции местных органов власти? Да дело в том, что Новополоцк, в силу специфики его промышленности, является прямым, непосредственным индикатором нашей внешнеэкономической деятельности. Возможно, это досадное совпадение, но всякий раз разговоры глав правительств в Москве об интеграции в итоге оборачивались перебоями в поставках нефти на переработку.

А это означает, что интеграция на уровне правительств, не подкрепленная интеграцией между субъектами хозяйствования, действительно не более чем декларация, претворение в жизнь которой объективно требует жесткого огосударствления экономики. Принципиально иной подход заключается в разгосударствлении и акционировании наших крупнейших предприятий, в первую очередь тех, что без кооперации с предприятиями стран СНГ существовать не могут. Необходимо всем нам усвоить достаточно простую истину: собственность граждан России на территории Беларуси не идет во вред нашей государственности, однако государственная собственность других держав у нас ставит на этот счет определенные вопросы.

Получается, что нет иного выхода из сложившейся ситуации, нежели движение по пути экономической реформы, цель которой, помимо всего прочего, — глубокая приватизация собственности. В этом смысле уместно вспомнить высказывание В.И.Ленина 1914 года о двух исторических тенденциях в национальном вопросе: "...первая: пробуждение национальной жизни и национальных движений, борьба против всякого национального гнета, создание национальных государств. Вторая: развитие и учащение всяческих сношений между нациями, ломка национальных перегородок, создание интернационального единства капитала, экономической жизни вообще, политики, науки и т.д." Правда, далее вождь добавлял, что "...обе эти тенденции суть мировой закон капитализма".

Обеспечить действие второй тенденции можно лишь созданием условий для свободного движения товаров и капиталов, целевого их перераспределения не на государственном уровне, а на уровне хозяйствующих субъектов, имеющих транснациональную организационную форму.

Безусловно, что для этого необходимо ликвидировать систему клиринговых расчетов и добиться свободного движения рубля (как и любой другой валюты) через счета предприятий в банках Беларуси. Введение национальной валюты при таком раскладе этому не помеха, а лишь дает больше возможностей в вопросах эмиссии и кредита, что немаловажно.

К сожалению, хотелось бы ошибиться, но, как показывает опыт, именно такую реальную интеграцию правительство и большинство Верховного Совета не готовы принять исходя из политических соображений. По крайней мере сегодня.

А для начала (заранее приношу извинения за некоторую назидательность) не последнее дело было бы приглушить антироссийскую кампанию на нашем государственном телевидении, которое позволяет себе из недели в неделю весьма непрофессионально освещать деятельность правительства и президента России, с трудом удерживаясь порою на грани приличия.

Советникам наших руководителей хорошо бы воздержаться от односторонних внешнеэкономических демаршей, а их политическому окружению — от восторженного общения с лидерами российской оппозиции.

Все это, а также "визит" "Беларуси" к Хасбулатову создает определенные сложности в белорусско-российских отношениях. В этом смысле "неприятности" от экзальтированных речей лидеров нашей оппозиции на театрализованных праздниках по поводу победы одного князя над другим представляются не большими, чем от художественной декламации на детском утреннике: оппозиция в Беларуси, если отдавать дань справедливости, не имеет возможности реально влиять на принятие решений. В ее действиях наше руководство видит источник всех бед, но это слишком простое объяснение!..

В завершение хотелось бы вспомнить строки из "Истинноверующего" Эрика Хоффера: "Когда старый режим начинает разваливаться, многих крикунов, которые дотоле молились о пришествии этого дня, охватывает паника"...

Не о нас ли всех вместе взятых это сказано?

Александр НИЯКОВСКИЙ,
председатель Новополоцкого городского Совета народных депутатов.

ЗАМЕЖЖА

ІТАР-ТАСС * ІНТЭРФАКС * НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Пульс дня

Что обсуждал Ельцин в Японии?

Проблемы двусторонних отношений, включая территориальный вопрос, обсудили в ходе двусторонних переговоров в Токио президент России Борис Ельцин и премьер-министр Японии Морихиро Хосокава.

Делегации обсудили ряд экономических соглашений, в том числе проект разработки лесных ресурсов Сибири и Дальнего Востока, нефти и газа на шельфе Сахалина, проблему погашения задолженности бывшего Советского Союза, а также вопрос о создании транссибирской системы оптико-волоконной связи.

Французы обещают госбюджет

Национальное собрание Франции приступило к обсуждению одного из важнейших вопросов повестки дня своей осенней сессии — проекта государственного бюджета на 1994 год.

Министр бюджета Н.Саркози признал, что дефицит госбюджета сейчас уже превысил 300 миллиардов франков, и что государственный долг может достичь к концу 1994 года 3 тысяч миллиардов франков.

В Греции сформировано правительство

Объявлен состав нового правительства Греции, которое сформировал лидер социалистов Андреас Папандреу.

Его партия Всегреческое социалистическое движение (ПАСОК) победила на выборах в парламент. Многие члены нового кабинета уже занимали министерские посты в правительствах ПАСОК, правивших в Греции с 1981 по 1989 г.

Американцы в Сомали: первые уроки

Сомалийский кризис неизбежно скажется на использовании в будущем американских войск в миротворческих операциях, считает государственный секретарь США Уоррен Кристофер.

В интервью, опубликованном в еженедельнике "Тайм", глава американского внешнеполитического ведомства подчеркнул, что "после того, что произошло в Сомали, американцы стали негативно относиться к использованию американских войск в операциях там, где прямо не затрагиваются интересы национальной безопасности страны".

Мэрдак дыктуе ўмовы

Дзіўныя рэчы адбываюцца ў газетным свеце Вялікабрытаніі.

Адны выданні раптам рэзка зніжаюць рознічную цану, другія пасля некаторага роздуму робяць наадварот. [illegible] лепшае пакуль што захаваць "статус-кво" і не пускацца ў рызыкоўныя прадпрыемствы. Простаму чытачу не так лёгка разабрацца ў такіх фінансавых манеўрах. А канкурэнтная барацьба тым часам набывае ўсё больш прыкметы вайны за рынак.

Спакой быў парушаны ў ліпені гэтага года, калі кіраўнік шматнацыянальнай газетнай карпарацыі "Ньюс карпарэйшн" мультымільянер Руперт Мэрдак значна знізіў рознічную цану на самую шматтыражную на Брытанскіх астравах газету "Сан", якая належыць яму. А ў мінулым месяцы адну трэць кошту страціла яшчэ адна яго газета — лонданская "Таймс", якую Р.Мэрдак прыбраў да рук у 1981 годзе. Цяпер, набываючы яе ў кіёсках, нельга не заўважыць надпіс у правым верхнім вугле: "Эканоміце 15 пенсаў". Якімі развагамі і меркаваннямі кіраваўся "газетны барон" аўстралійскага паходжання, дакладна ведома толькі яму і яго бліжэйшаму акружэнню. Зразумела адно: гэта аперацыя задумана для таго, каб [illegible] канкурэнтаў.

Наступленне Р.Мэрдака было з трывогай сустрэта ўладальнікамі іншых брытанскіх газет, у першую чаргу "Дэйлі тэлеграф" і "Індэпендэнт", якія баяцца вялікіх страт. Так, кампанія "Ньюспейпер паблішынг", якой належыць "Індэпендэнт", прадпрыняла незвычайны крок [illegible]

[illegible]

Хто ж выйграе ў канкурэнтнай барацьбе? [illegible] "Таймс" [illegible] "Дэйлі тэлеграф" [illegible] "Індэпендэнт он сандэ" [illegible] меншым попытам на чытацкім рынку.

Аукцыён асабістых рэчаў Элтана Джона

Зорка поп-музыкі Элтан Джон вырашыў выставіць на лонданскі аукцыён "Сотбі" асабістыя каштоўнасці на суму 1,16 мільёна долараў.

На таргах, якія адбудуцца 14 снежня, "з малатка" пойдуць больш за 90 экземпляраў "брыльянтавай калекцыі" легендарнага спевака. Страсныя прыхільнікі Элтана Джона змогуць стаць уладальнікамі "візітнай карткі" зоркі: інкруставаных брыльянтамі акуляраў, лінзы якіх [illegible] на сонцы ўсімі колерамі вясёлкі.

У ліку каштоўнасцей такіх славутых ювелірных фірм, як "Карцье", "Ціфані" і "Гучы", будуць таксама знаходзіцца [illegible] падарункі сяброў 46-гадовага спевака. Дарэчы, Элтан Джон ужо мае вопыт правядзення аукцыёнаў. У пачатку года ён прадаў усю асабістую калекцыю адзення і запісы сваіх песень. 278 тысяч долараў, вырučаных у ходзе гэтай акцыі, пайшлі на дапамогу хворым на СНІД.

Там, у них...

Западная Европа продолжает прыгать вниз головой

Почти в каждом спортивном магазине Англии, Франции можно приобрести эластичные резиновые веревки, один конец которых закрепляется на стреле крана, балконе, крутом обрыве, а другой — на ногах. Не долетев пару метров до земли, искатель приключений резко взмывает вверх, полный страха, счастья и желания повторить этот трюк. И тут даже возраст не помеха. Например, недавно 70-летняя Бетти Уилсон сиганула с 10-метрового крана. Миссис Уилсон слепа. "Это даже помогает, — говорит она. — Ты не можешь видеть, сколько осталось лететь до асфальта".

Олег ДЯТКЕВИЧ.

Народныя прыкметы

Пакроў

Сёння, 14 кастрычніка, адно з самых вялікіх хрысціянскіх святаў — Пакроў (Пакровы, Пакрова). У народзе пра яго гаварылі: "Святы Пакроў накрыў зямлю жоўтым лістом, маладым сняжком, ваду лёдам, пчалу мёдам... рыбу луской, дрэва карой, птаху пяром". З Пакрова пачыналася зімаванне скаціны: "Пакрова — зарыкала ў хляве карова". Для нашых продкаў Пакроў быў яшчэ і надзейным паказчыкам будучага надвор'я. "Калі на Пакрова снег не пакрывае зямлю, то і на Каляды не будзе снегу", "Якое надвор'е на Пакрова, такое яно будзе ўсю зіму да вясны", "Калі ад Пакрова да свята Усіх Святых (1 лістапада) краты зямлю точаць, то зіма снежная і марозлівая". Калі ў гэты дзень вецер дзьме з поўначы — зіма будзе суровай, з поўдня — мяккай. Усходні вецер абяцае зімой мала снегу, заходні — наадварот, зіма будзе вельмі снежнай.

На трэцім тыдні пасля Пакрова, у суботу, напярэдадні Змітравага дня, на ўсёй Беларусі адзначаўся агульны памінальны абрад, які меў назву "Дзмітраўкі" ці восеньскія ("Дзмітраўскія") Дзяды. Дзенідзе памінкі абмяжоўваліся вячэрай у хаце. Але ў многіх мясцовасцях у гэты дзень усёй сям'ёй ішлі на могілкі. Абкладвалі магілы дзёрнам, камянямі, ставілі ці мянялі крыжы. У гэты дзень да нябожчыкаў звярталіся як да жывых. Калі сядзелі дома за сталом, то павінны былі абавязкова падаваць і стравы, якія любілі нябожчыкі. Нельга было падымаць лыжку ці кавалак ежы, якія незнарок падалі, — маўляў, мёртвыя імі пакарыстаюцца. З'яўленне якога-небудзь матыля ўспрымалася як прылёт душы продка.

Як зрабіць сябе?

Калі хочаце быць прыгожымі — будзьце!

Таццяна КАЗАК,
Сяргей ГРЫЦ (фота)

Гэта не конкурс. Гэта проста свята. Цырульнікі прыехалі ў Мінск на рэспубліканскі семінар, каб паказаць, што самая лепшая прафесія — дарыць чалавеку прыгажосць, а разам з ёю і добры настрой, і прыемнае адчуванне сваёй адметнасці.

— Мы не проста паказваем жаночыя і мужчынскія прычоскі, — гаворыць дырэктар прадпрыемства "Цэнтр-Люкс" з Віцебска, майстар міжнароднага класа Аляксандр Капацэў, — а робім гэта ў выглядзе тэатралізаванага шоу. Наш тэатр прычосак прывёз сюды каля 15 мадэлей. Сярод чатырох мадэльераў і мастацкі кіраўнік "Цэнтра-Люкс", прызёр двух чэмпіянатаў свету Алена Баклушына.

Больш за 20 мадэлей было прадстаўлена і арэндным прадпрыемствам "Усход", якое прымала ўдзельнікаў семінара. Начальнік лабараторыі гэтага прадпрыемства Ірына Антонаўна Калабуціна ўпэўнена, што галоўнае для жанчыны — быць прывабнай, а прычоска павінна гарманічна дапаўняць наш агульны знешні выгляд у залежнасці ад характару падзеі, месца і часу. Галоўнае — упэўненасць, што быць прыгожым можа кожны. Усё залежыць ад нашага жадання і імкнення падабацца сабе і людзям. Трэба толькі спыніцца і паглядзець у люстэрка. А ўсё астатняе — майстэрства цырульніка.



Закон и я

Раздел ведет заведующий юридическим бюро "Народной газеты", кандидат юридических наук Ричард ГАЕВСКИЙ

Отвечаем на вопросы деловых людей

Малые предприятия и качество товаров

"Имеется ли нормативный акт, который обязывает малые предприятия, занимающиеся торговлей, осуществлять 100-процентную проверку качества товаров, реализуемых населению?"

О.И.БЕЗЫМЯННЫЙ.

г.Брест.

Да, имеется. Таким нормативным актом является приказ Министерства торговли Республики Беларусь от 8.04.1993 г. N 21. Им возложена обязанность не только на малые предприятия, но и на розничные торговые предприятия всех форм собственности осуществлять 100-процентную проверку качества товаров как при приемке, так и при их реализации. Персональная ответственность за реализацию некачественных товаров [illegible] возложена на руководителей.

Предупреждение прокурора

"Прошу ответить на следующие вопросы: имеет ли право прокурор внести письменное предупреждение предприятию? В каком случае? Чем такое право прокурора предоставлено?"

А.В.ВЛАСЕНКО.

г.Минск.

Да, имеет. Прокурору предоставлено право внесения письменного предупреждения предприятию Законом Республики Беларусь от 27.01.1993 г. N 2131-XII "О внесении изменений и дополнений в Закон Республики Беларусь "О предприятиях в Республике Беларусь". Согласно ст. 17 названного закона, в случае совершения предприятием действий, выходящих за пределы целей и задач, определенных его уставом, либо нарушающих закон, собственнику или уполномочившему их органу управления предприятием может быть внесено письменное предупреждение органом, зарегистрировавшим предприятие, либо прокурором.

Кроме письменного предупреждения прокурору предоставлено право предъявить иск в суд о ликвидации предприятия. Этим правом прокурор может воспользоваться в случае систематического осуществления деятельности:

— противоречащей целям деятельности предприятия;

— без надлежащего разрешения (лицензии);

— запрещенной законодательными актами;

— иной деятельности с нарушением законодательства.

Клиент и коммерческий банк

"Чем предусмотрена имущественная ответственность коммерческого банка за несвоевременное осуществление расчетных операций?"

Е.И.ЧЕРВОНЕНКО.

Брестская область.

Имущественная ответственность должна предусматриваться в заключаемом между коммерческим банком и клиентом (владельцем) договоре на кредитно-расчетное обслуживание. В договоре следует предусматривать санкции, содержащиеся в Положении о штрафах за нарушение расчетных операций, утвержденном Национальным банком Республики Беларусь 28.01.1993 г.

Не хочешь переводить деньги добровольно, "спишут" не спрашивая

"Деловым людям часто приходится сталкиваться с бесспорным списанием денежных сумм. Не могли бы вы на страницах "Народной газеты" рассказать об этом? Этот вопрос интересует многих".

О.И.ГОРЮНОВ.

Витебская область.

Бесспорное списание денежных сумм со счетов предприятий и организаций по признанным претензиям регулируется Хозяйственным процессуальным кодексом Республики Беларусь. Согласно статье 52 названного кодекса, если ответчик в полном размере или частично признал претензию предприятия или организации, то он обязан добровольно перечислить заявителю признанную сумму.

В практике довольно часто возникают ситуации, когда ответчик по каким-нибудь причинам не перечисляет признанную сумму. В этом случае заявитель претензии имеет право по истечении 20 дней предъявить в банк распоряжение на списание в бесспорном порядке признанной должником суммы. Следует знать, что бесспорное списание денежных сумм производится со всех должников независимо от форм собственности.

Согласно письменному разъяснению Национального банка Республики Беларусь и Высшего хозяйственного суда Республики Беларусь, все коммерческие банки обязаны выполнять требования статьи 52 Хозяйственного процессуального кодекса Республики Беларусь. В том случае, когда коммерческий банк необоснованно откажется от бесспорного списания денежной суммы со счета должника по признанной им претензии, банк должен нести предусмотренную законом ответственность.

Принят такой акт

"В настоящее время деловые люди испытывают большие трудности при разрешении хозяйственных споров с предприятиями, объединениями, расположенными на территории других государств бывшего СССР. Хотелось бы узнать через вашу газету: принят ли какой-нибудь правовой акт, который регулировал бы порядок разрешения указанных споров?"

Л.ОСИПЕНКО.

г.Гродно.

Да, принят. Таким актом является Соглашение о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности. Названное соглашение подписано в Киеве 20 марта 1992 года Республикой Армения, Республикой Беларусь, Республикой Казахстан, Республикой Кыргызстан, Республикой Молдова, Российской Федерацией, Республикой Таджикистан, Республикой Туркменистан, Республикой Узбекистан, Украиной. Верховным Советом Республики Беларусь соглашение ратифицировано 24 ноября 1992 года.

Порядок установления и изменения цены договора

"Хотелось бы прочитать на страницах "Народной газеты" о том, каков порядок установления и изменения цены договора?"

В.П.ГОРНОСТАЕВ.

Гродненская область.

Следует знать, что, согласно ныне действующему законодательству, денежная сумма договора (цена сделки) определяется соглашением сторон, но это только в том случае, если по конкретному виду товаров, услуг, в отношении которых заключается данная сделка, нормативными актами Республики Беларусь не установлено иного правила.

Денежная сумма (цена) договора (сделки) устанавливается сторонами исходя из свободных отпускных (оптовых) и розничных цен на момент заключения договора.

Соглашением сторон вместо определенной цены может быть установлен способ определения цены.

Изменение цены договора (сделки) после его заключения допускается лишь в случаях и на условиях, предусмотренных договором и законодательством нашей республики.

Чем регулируется внешнеэкономическая деятельность?

"Прошу ответить: какими нормативными актами регулируется внешнеэкономическая деятельность предприятий Республики Беларусь?"

И.П.СИНЕЛЬНИКОВ.

Могилевская область.

Внешнеэкономическая деятельность, точнее — право предприятия самостоятельно осуществлять внешнеэкономическую деятельность, регулируется многочисленными нормативными актами. Основные из них: Закон Республики Беларусь "О предприятиях в Республике Беларусь" (ст. 181); Закон Республики Беларусь "Об основах внешнеэкономической деятельности Республики Беларусь" (ст. 3) и др.

Праграма тэлеперадач

Чацвер, 14 кастрычніка

Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.
8.10. Пад купалам Сусвету.
8.50. "Лада ОМС" прадстаўляе: "Салодкі ручай".
9.45. Гандбол. Чэмпіянат Еўропы. Беларусь — Харватыя.
11.25. "Беларусь збірае сяброў". Музычная праграма.
13.30. Навіны.
13.40. "Сакрэтны фарватэр". Маст. фільм. 3-я і 4-я серыі.
16.05. Музыка. 4-ы клас.
16.25. Ці любіце вы тэатр?
17.30. Навіны (з сурдаперакладам).
17.40. "Наш стары знаёмы". Аб другім чэмпіянаце свету па поліатлону.
18.05. Міжусобіца. Гісторыя аднаго канфлікту.
18.30. Навіны Бі-бі-сі.
19.00. Абласныя навіны (Гродна).
19.10. Зачытайце маё пісьмо...
19.15. Здароўе. Тэлечасопіс.
19.50. Баскетбол. РТІ (Мінск) — "Жальгірыс" (Каўнас).
20.35. Кантакт.
20.40. Калыханка.
21.00. Панарама.
21.35. Пад купалам Сусвету.
21.45. "Салодкі ручай". Тэлесерыял.
22.40. Пазіцыя ўрада. Актуальнае інтэрв'ю.
22.55. НІКа.
23.10. Творчае маладзёжнае аб'яднанне "Крок".
0.10. Мотабол. Пасляслоўе да чэмпіянату.

Канал "Астанкіна"

7.45. Фірма гарантуе.
8.00. Навіны.
8.20. "Проста Марыя".
9.10. Футбол. Зборная Галандыі — зборная Англіі.
10.00. У свеце жывёл (з сурдаперакладам).
10.50. Прэс-экспрэс.
11.00. Навіны (з сурдаперакладам).
11.20. "Блуканне па пакутах". 10-я серыя "Поўнач".
12.35. "Карусель". Маст. фільм.
14.00. Навіны (з сурдаперакладам).
14.25. Тэлемікст.
15.15. "Прыгоды Тэдзі Ракспіна".
16.00. Рок-урок.
16.40. ... Да 16 і старэйшым. У перапынку (17.00) — Навіны.
17.50. Надвор'е.
17.55. "Проста Марыя".
18.45. Кінапанарама.
19.40. Добрай ночы, малышы!
20.00. Навіны.
20.40. Лато "Мільён".
21.10. Азбука ўласніка.
21.20. Маст. фільм "Іван Васільевіч мяняе прафесію".
23.00. Навіны.
23.25. На першынство свету па шахматах.
23.40. Футбол. "Дынама" (Масква) — "Прамень" (Уладзівасток).
0.30. Прэс-экспрэс.

Канал "Расія"

7.00. Весткі.
7.20. Патрабуюцца... Патрабуюцца...
7.30. Час дзелавых людзей.
8.00. Ранішні канцэрт.
8.15. Адыходзячая натура. Праграма Льва Анінскага.
9.10. Залатая шпора.
9.40. "Абзац".
10.35. Паралелі.
10.50. "Санта-Барбара".
11.40. "Успамін аб леце". Музычна-забаўляльная праграма.
12.40. Сялянскае пытанне.
13.00. Весткі.
13.25. Выратаванне 911.
14.20. Дак. фільм "Пачнём з храма..."
14.45. Мульці-пульці.
14.55. Тэлегазета.
15.00. Мегаполіс.
15.30. Там-там навіны.
15.45. Студыя "Рост".
16.15. "Штрыхі да партрэта".
17.00. Мір і вайна.
17.30. М-трэст.
17.45. "Дом Раманавых". Дак. фільм. Частка 2-я.
18.45. Свята кожны дзень.
19.00. Весткі.
19.25. "Санта-Барбара".
20.15. Крымінальныя паведамленні.
20.30. Сам сабе рэжысёр.
21.00. Хтосьці губляе, хтосьці знаходзіць, ці Роздум на нейтральнай паласе.
21.40. П.І.Чайкоўскі. Уверцюра "1812 год".
22.00. Весткі.
22.20. Аўтаімгненне.
22.25. Зоркі гавораць.
22.30. Спартыўная карусель.
22.40. "Сонца ўначы".
23.10. Музыка Санкт-Пецярбурга.
23.40. "Маскарад". Музычна-забаўляльная праграма.

Санкт-Пецярбург

6.25. Музычны момант.
6.30. Факт.
6.45. "Ніжагародскія лыжачнікі". Фільм-канцэрт.
7.15. Еўрапейскі калейдаскоп.
7.50. Знойдзенае пакаленне.
8.05. "Сон актрысы". Маст. фільм (Кітай).
9.30. Дзецям пра зверанят.
10.00. "Прыгоды душы". Я.Еўтушэнка.
10.30. Хуткая дапамога.
11.05. Гістарычны альманах.
11.50. Музычны момант.
11.55. "Імгненне кахання". Фільм-канцэрт.
12.25. Сустрэча для вас.
14.25. Музычны момант.
14.30. Факт.
14.40. "Пахаванне лета не было..." Тэлефільм.
15.20. Дамашні ўрок. Дыялогі аб літаратуры.
15.50. "Пагладзь кошку за вушамі". Маст. фільм.
17.10. "Пецькавы трукі". Мультфільм.
17.30. "Варыянт Татарстана". Перадача 2-я.
18.00. Стоп-кадр.
18.05. Музычны момант.
18.10. Вялікі фестываль.
18.30. Факт.
18.55. Рэформа і ўлада.
19.40. Спорт.
19.55. Тэлемагазін.
20.00. Сёння.
20.55. "На парозе ночы". 15-я і 16-я серыі.
21.50. Прэм'ера цыкла "Вячэрні звон". Частка 1-я.
22.35. Ваш стыль.
22.45. Факт.
23.00. "Вячэрні звон". Частка 2-я.
24.00. Баскетбол. "Спартак" — "Урал" (Екацярынбург).
0.40. Музычны момант.

Надвор'е

Сёння ўдзень па рэспубліцы чакаецца пераменная воблачнасць, без ападкаў. Тэмпература паветра ў Віцебску — 15—17, Мінску, Магілёве — 16—18, Гродне — 18—20, Гомелі — 19—21, Брэсце — 20—22 градусы цяпла.

У наступныя двое сутак часам чакаецца дождж. Тэмпература паветра 15-га ноччу — 7—12, удзень — 11—15; 16-га ноччу — 4—9, удзень — 8—13 градусаў цяпла.

Астранамічны каляндар — 14.10

Узыход і заход сонца: Мінск — 6.34, 17.17; Віцебск — 6.26, 17.05; Магілёў — 6.23, 17.06; Гомель — 6.20, 17.03; Гродна — 6.51, 17.30; Брэст — 6.47, 17.35.

Даўжыня дня ў Мінску — 10 гадзін 43 мінуты.
Маладзік — 15 кастрычніка.

Тэатры

14—15 кастрычніка

Пачатак у 19.00

ТЭАТР ОПЕРЫ І БАЛЕТА

14 кастрычніка — **Тыдзень памяці П.І.Чайкоўскага. "Яўгеній Анегін".**

15 кастрычніка — **"Шчаўкунок".**

ТЭАТР ІМЯ ЯНКІ КУПАЛЫ

14 кастрычніка — **"Страсці па Аўдзею".**

15 кастрычніка — **"Нежанаты мнагажэнец".**

БЕЛДЗЯРЖФІЛАРМОНІЯ

(канцэртная зала)

14 кастрычніка — **аркестр акардэаністаў (Германія).** Мастацкі кіраўнік і дырыжор — **У.Шрайбэр**. Салісты: **Х.Шрайбэр, Х.Лаунэмпер, Г.Райхельт, М.Брэзер, Д.Брэзер.** Узорны дзіцячы хор СШ N 130 г.Мінска **"Журавінка".** Мастацкі кіраўнік і дырыжор — **А.Еўсюкоў.** Партыя фартэпіяна — **А.Бацяноўскі.** У праграме: Бартнянскі, Брамс, Шрайбэр, Хорн, Райнбергер, Струвэ, нямецкія і шведскія народныя песні.

15 кастрычніка — **Дзяржаўны акадэмічны сімфанічны аркестр Рэспублікі Беларусь.** Мастацкі кіраўнік і дырыжор — **В.Дуброўскі. Дзяржаўная акадэмічная харавая капэла Рэспублікі Беларусь імя Р.Шырмы.** Мастацкі кіраўнік — **Л.Яфімава.** Салісты: **Н.Кастэнка** (сапрана), **Н.Руднева** (меца-сапрана), **Ю.Слонаў** (тэнар), **А.Сафіулін** (бас), **Ю.Бліноў** (фартэпіяна). У праграме: Бетховен, Пракоф'еў, Гарэлава;

(зала камернай музыкі)

15 кастрычніка -- **канцэрт камернай музыкі. Н.Свірыдэнка** (клавесін, Кіеў). У праграме: Бах, Куперэн, Рамо, Бэнда, Кажэлух.

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Рэкламнае бюро — 29-34-05; факс — (0172) 27-33-96.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор даных, асабістых імён, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, калі ў матэрыялах змешчаны даныя, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі.

Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара. Лісты чытачоў друкуюцца на мове арыгінала. Рукапісы не рэцэнзуюцца і не вяртаюцца.

Рэдакцыя "Народнай газеты" прымае заказы на змяшчэнне аб'яў, рэкламы.

Рэдакцыйныя тэлефоны: грамадская прыёмная — 29-60-86; прыёмная галоўнага рэдактара — 29-60-08; намеснікі галоўнага рэдактара — 29-69-04, 29-64-21, 27-22-16; юрыдычнае бюро — 29-69-68; карэктура — 29-62-12; стыльрэдактар — 29-64-04; мастак — 20-62-43; бухгалтэрыя — 29-60-21, 29-67-23; бізнес-бюро — 29-65-50.; факс – 27-37-63.

Аглядальнікі па пытаннях дзейнасці: парламента рэспублікі, грамадска-палітычных арганізацый і рухаў — 29-66-04; урада рэспублікі — 29-68-12; мясцовых Саветаў — 29-61-56; дзяржаўных органаў — 29-64-78; аграрнай палітыкі — 29-60-42; экалогіі, ліквідацыі вынікаў чарнобыльскай трагедыі і НТП — 20-41-82; сацыяльнай пераарыентацыі эканомікі — 20-52-65; сацыяльнай пераарыентацыі сферы абслугоўвання — 29-69-68; сацыяльнага вывучэння грамадскай думкі і аналізу пошты — 29-68-03; культуры і нацыянальнага адраджэння — 29-61-56; маралі і права — 29-69-87, 29-61-76; сацыяльнай абароны асобы — 29-69-87; аператыўных падзей, фізкультуры і спорту — 20-83-97; палітычны каментатар — 29-65-01.

Тэлефоны карэспандэнцкіх пунктаў: у Брэсце —42-49-35; у Віцебску — 5-12-12; у Гомелі — 55-81-05; у Гродне — 45-35-61; у Магілёве — 26-35-38; у Маскве — 365-16-44; у Берліне — (104930) 229-50-14.

Адрас рэдакцыі: 220010, Мінск, Дом урада.

Індэкс 63868

Выходзіць штодзённа, акрамя нядзелі і панядзелка. 250 разоў у год.

Падпісана ў друк у 19.10.
Газета аддрукавана ў друкарні выдавецтва "Беларускі Дом друку".
Спосаб друку — афсетны, фармат А-2

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ

Дай себе шанс!

Прямой поставщик американской фирмы предлагает продажу свыше **20** наименований продуктов (есть сертификат качества)

Приблизительные цены комплектов:

для похудения -108$
питания клеток -72$
очищения организма -53$

Продолжается подбор кандидатов на независимых дистрибьюторов.

Гарантируется: высокий уровень заработков; ежегодное бесплатное обучение

Тел.(0172) 27-65-62

КЛУБ НЕЗАВИСИМЫХ ДИСТРИБЬЮТОРОВ

HERBALIFE

МП "Успех"
производит и устанавливает
арочные утепленные здания
(15,5×36×7,5 м).
Тел.: (0172) 27-89-53, 27-69-81. Факс: (0172) 27-00-13, 20-91-25 — абон. 1-600/512.

Постоянный расчет безналичными белорусскими рублями за наличную СКВ.
Тел. в Минске: 372-278, 348-235.

ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЙ УГОЛЬ - ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦЕНАМ

марок ККОМ, КОКОМ, концентрат энергетический

зольность — 12—18%
калорийность — 6 тыс.ккал

поставит МПКП осмос

Оплата — в Республике Беларусь.
Минимальная партия – 1.000 т.

Тел.: (0172) 59-60-08, 59-61-47
Факс (0172) 54-78-85

THE CENTRAL EUROPEAN UNIVERSITY (CEU)

POST-GRADUATE SCHOLARSHIPS

FOR THE ACADEMIC YEAR 1994/95

OUTSTANDING STUDENTS from Europe and abroad are encouraged to apply for admission to post-graduate degree programs in a variety of academic disciplines offered at the Central European University. Accepted students from Central and Eastern Europe will be eligible to receive full scholarships. These scholarships include exemption from payment of the university's USD 8000 annual tuition fees, as well as provision for housing and travel and a liberal monthly allowance.

THE CEU is a private, selective and uniquely internationally-oriented institution offering post-graduate degree programs exclusively. Campuses are located in Prague and Budapest, two of the most lively intellectual and cultural centers in Europe. The language of instruction is English. The context is one of diversity, with top students from 47 countries, east and west, having studied for degrees at the CEU in the past three years.

FACULTY is comprised of internationally-renowned and respected academics drawn from the most prestigious universities in the United States and Britain, as well as from France, Germany and other Western countries, working in cooperation with leading younger, Western-trained scholars from throughout Central Europe. Additionally, prominent scholars and authors from abroad visit the CEU throughout the year for lecture series', research advising, seminars and short-term teaching stays, in all fields. Lists of faculty and visiting scholars may be obtain from the various departments.

PROGRAMS are offered in the following disciplines: *Economics, History, Political Science, Sociology, Legal Studies, European Studies, Art History, Medieval Studies* and *Environmental Sciences.* Admission is competitive and adjudicated on the basis of the applicant's previous academic record, professor recommendations, plan of study and a personal interview. *Minimum requirements* are a strong command of English and an undergraduate university degree, although occasionally particularly outstanding final year undergraduates may be considered for admission to certain programs. Prior to the commencement of degree programs, students will undergo a month-long intensive course in advanced level academic English as well as computer training. The deadline for applications for admission to most programs is February 1, 1994.

WESTERN SCHOLARSHIPS are offered to particularly promising students on a competitive basis after the completion of, or in certain cases as part of, their studies at the CEU. The university has concluded a special arrangement for the provision of such scholarships with Oxford University, and also has agreements for similar awards with such prominent institutions as the universities of Chicago and California-Berkeley in the United States, and the universities of London and Manchester in Britain, among others. The number of such scholarships in all disciplines is constantly growing. The CEU also administers research and project funds available to students enrolled in its programs, as well as the recently established CEU Press, which will publish books and monographs of particularly meritorious academic and research work in English.

CORE FUNDING for the Central European University is provided by the Open Society Fund, founded by American philanthropist George Soros, which has committed itself to granting USD 10 million per year to the university to offset academic and operating costs.

FOR DETAILS and application materials please contact:

THE SOROS FOUNDATION-BELARUS
PROSPECT F.SKORINA, 65
KORPUS 11-A - 5th FLOOR
MINSK 220027
TEL: 0172-32-80-92

Иностранное предприятие "Дайнасти юниверсал"
ПРЕДЛАГАЕТ
со склада в Минске
ОЧИСТИТЕЛЬ ВОЗДУХА "ISO-ION"
(Швейцария) двух модификаций. "ISO-ION" — это свежесть и чистота в ваших офисах и квартирах.
Форма оплаты — любая.
Тел. (0172) 54-79-19.

ПРОДАЕМ

МИКРОАВТОБУСЫ **РАФ**

АВТОМОБИЛИ **МАЗ**

всех модификаций, в том числе новейшие МАЗ-63031, -54321, -53362, -64221

ЦЕНЫ НИЖЕ ЗАВОДСКИХ

ДОСТАВКА ПО СНГ

ОПЛАТИМ СЧЕТА НА УКРАИНЕ, В ТУРКМЕНИИ

ТЕЛЕФОНЫ В МИНСКЕ (0172) 45-71-01, 45-95-73

Предприятие приобретет

ТРАКТОРЫ: МТЗ-80,82

Тел.:(0172) 547-207, 523-633.

Организация

РЕАЛИЗУЕТ
со склада в Минске по безналичному расчету
АВТОМОБИЛИ УАЗ-3303, ИЖ-2715.
Комиссионная продажа, переоформление автомобилей (государственная лицензия).
Тел./факс (0172) 39-91-42.

Организация реализует
оптом и в розницу
ЖЕНСКУЮ ОДЕЖДУ
из Германии и Англии.
Посетить выставку-продажу вы можете в магазине **"Малахитовая шкатулка"** *(Минск, пр-т Партизанский, 42).*
Тел. для справок (0172) 330-719.

✶ **ОРГАНИЗАЦИЯ ПРИОБРЕТЕТ**
по б/н расчету, партиями до 10 тонн:
- *балку NN 10, 12, 14, 16;*
- *трубу квадратную сечением от 80 до 120 мм;*
- *швеллер NN 8, 10, 12, 14, 16.*

✶ **КУПИТ:**
- *гильотинные ножницы под лист и под уголок;*
- *прокатный стан (гидравлический) для изготовления профнастила;*
- *вертикально-сверлильный станок.*

✶ **ИЗГОТОВИТ и УСТАНОВИТ**
модули производственно-складского назначения (возможна установка подъемно-транспортного оборудования).

Тел. (0172) 788-688, факс: 784-527, 241-171.

ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОДАЕТ БЕНЗИН АИ-93 за белорусские б/н рубли.
Тел.: (0172) 36-74-13, 78-54-04.

Фирма "Латаврия" ООО **ПРЕДЛАГАЕТ К РЕАЛИЗАЦИИ**

АВТОМОБИЛИ
"Таврия" ЗАЗ-110206 в экспортном исполнении.
ИЩЕМ ДЕЛОВЫХ ПАРТНЕРОВ в Минске и областных центрах для создания совместного предприятия по реализации и сервисному обслуживанию автомашин ПО "АвтоЗАЗ".
АДРЕС: Рига, ул.Славу, 7. LV1073.
Справки по тел.: (8-0132) 249-237, 248-879; Факс 241-197.

ТЕХНОСЕРВИС

— официальный агент по реализации продукции российских электромашиностроительных заводов —

РЕАЛИЗУЕТ и ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ на поставки в страны СНГ и за рубеж

ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЕЙ:
- крановых, серий МТ 111, 112, 311, 312, 400, 411, 412 мощностью 3—160 кВт;
- общепромышленных, серий АИС 71, АИР 100, 132, 160, 180, 4АМ 90, 4АМН 180, 280, 315, 355 мощностью 0,25—315 кВт; серий 2П 90, 100, 4П 80, 100, 112 мощностью 0,13—5,5 кВт;
- крупногабаритных, серий ДА304, А4, АНСКМ, АПС, АЗД, 2АСВО, АРД, СД2, СДБМ мощностью 30—1000 кВт;

АГРЕГАТОВ:
- электронасосных центробежных скважинных для воды 2ЭЦВ 8-25-100, 2ЭЦВ 10-63-110;
- электронасосных динамических для сточных жидкостей СД-160/10Б, СД-800/32;

КРАНОВОЙ АППАРАТУРЫ УПРАВЛЕНИЯ:
- блоков резисторов типа "ИРАК", серий БРК, БРФ, БРКФ, Б6, БК12, БФК;
- командоконтроллеров, серий ККТ, ККП;

ЗАПОРНОЙ ТРУБОПРОВОДНОЙ АРМАТУРЫ:
- стальных клиновых задвижек "Поток" (аналог 30 с 41 нж1) для неагрессивных сред (нефтепродукты, газ, вода, пар) условным проходом 50, 80, 100 мм; рабочее давление 16 атм., герметичность по I и III классу, ответные фланцы.

210029, г.Витебск, ул.Правды, 48—59.
Тел.: (02122) 5-12-72, 5-50-64.
Тел./факс 5-75-58. Телетайп 157196 "Калий".

Организация реализует:
- *трубы горячекатаные ⌀ 114×8, ⌀ 146×5÷8,5 (650000 руб./т);*
- *целлофан пищевой, ГОСТ 7730-89;*
- *бензин А-76, дизтопливо.*

Тел. (01592) 2-15-77;
- *канистры п/э для непищевых продуктов (35 л);*
- *музыкальные инструменты (ФРГ).*

Тел.: (01773) 5-06-76, 5-49-63;
- *марлю медицинскую отбеленную;*
- *огнетушители ОП-10.*

Тел. (01773) 7-50-39;

приобретет:
- *оптовые партии нефтепродуктов;*
- *СКВ.*

Тел. (01592) 2-12-28.

ОРГАНИЗАЦИЯ КУПИТ
- *автомобили МАЗ,*
- *тракторы МТЗ.*

Снимет помещение под офис.
Тел./факс (0172) 70-76-00.

Аудиокассеты.
Видеокассеты.
Тел. (0172) 38-56-92.

Организация реализует:
- крановые электродвигатели серии МТФ 3—4-го габарита;
- командоконтроллеры ККТ-61А, ККТ-62А, ККТ-63А;
- магниты МО-100Б;
- конечные выключатели КУ-701;
- трансформаторы сварочные ТДМ-2510;
- выпрямители сварочные ВД-306;
- агрегаты сварочные дизельные АДД-3124;
- пускозарядные устройства ЛФ-300.

Формируем портфель заказов на 1994 год.
Тел./факс в Минске 76-80-09.

ЗАО "Диасимпэкс"
ЗАИНТЕРЕСОВАНО В ПОСТАВКАХ:
бензина, дизтоплива, сырой нефти.
Возможна оплата в СКВ
Тел.: (0172) 36-74-13, 78-54-04.

ФИНАНСОВАЯ КОМПАНИЯ

с удовольствием приобретет
безналичные российские рубли
по максимальному курсу.

Оплата - в течение 2-х банковских дней.

Работая только собственными средствами, мы обеспечим надежную гарантию прохождения денег.

Минимальная сумма - 100 млн. руб.

Тел. представительства в РБ: (0172) 59-62-56, 59-63-01

Продаем:
- тали ручные (г/п 1,5 т);
- дезодорирующее средство "Свежесть" (для туалетных комнат).

Тел.: (0222) 22-79-00, 22-87-05.
Агентство "Реклама-пресс".

ПКФ "Вертлюг"
возьмется за реализацию МАЗов в России на условиях консигнации.
Вы получите российский рубль, потребность в котором возрастает с каждым днем.
Тел.: (0172) 635-622, 648-510.

Организация покупает:
металлопрокат, оцинкованный лист, лес.

Продает:
- металлопрокат, трубы стальные, арматуру стальную;
- уголок 40, 45, 63, 75, 90, 100 (равнополый);
- 75х50 (неравнополый);
- швеллер 8, 24;
- двутавровую балку 27;
- арматуру ⌀ 6, 20, 25;
- трубы чугунные водопроводные ⌀ 250;
- трубы ⌀ 159х6 цельнотянутые, ГОСТ 8732-78 (Никопольский завод);
- лист оцинкованный гофрированный 0,55 мм.

Тел./факс (0172) 57-04-23, тел. 57-04-95.

ОРГАНИЗАЦИЯ
реализует:
- зеленый горошек;
- плодоовощные консервы.

Форма оплаты — любая.
Тел.: (0222) 22-85-43, 22-89-50.
Агентство "Реклама-пресс".

ОРГАНИЗАЦИЯ **постоянно ПОКУПАЕТ и ПРОДАЕТ наличную СКВ** *по безналичному расчету.*
Тел. (0172) 45-24-12.

ОРГАНИЗАЦИЯ
КОНВЕРТИРУЕТ
БЕЛОРУССКИЕ БЕЗНАЛИЧНЫЕ
Тел. в Минске: 666-857; 666-561; 51-52-27.

AIA "NESSY"

✓ Купим российские рубли.
✓ Окажем услуги по оплате контрактов в СКВ.
Тел: 58-76-90

Bellanet®

Превосходная пряжа из Европы!

РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА:
ул.Московская, "Дом быта";
ул.В.Хоружей, 19, "Золотое руно";
ул.Тимирязева, 52. Учебный центр ОСТО, 2-й этаж.
ОПТОВЫЕ ПОСТАВКИ.
Тел.: (0172) 23-32-75, 26-66-38.

Организация реализует:
- электроды Э42-АНО-6-3-УД;
- сталь арматурную ⌀ 18 АIII (35ГС);
- эмаль белую ПФ-1217 (в банках);
- канистры стальные (20 л);
- а/м "Форд-Гранада", "Фольксваген";

купит:
- аккумуляторы а/м;
- пиломатериалы;
- бензин АИ-93 (1 тонну).

Тел. (0172) 78-87-81. Факс 77-94-73.

Организация реализует:
- **трубы электросварные ⌀ 114, 127, 152, ГОСТ 10705-91;**
- **трубы водогазопроводные ⌀ 32, 40, ГОСТ 3262-75.**

Тел. в Минске: 25-15-67, 25-16-36.

ОРГАНИЗАЦИЯ **ПРИОБРЕТАЕТ:**
- **автомобили МАЗ,**
- **тракторы МТЗ.**

Тел. в Минске 400-476.

Производители косметики!
Для вас —
любого цвета и в неограниченном количестве
баночки для крема.
Производственная фирма "Миран".
Контактный телефон (0172) 54-79-19.

Организация реализует
мелким оптом:
- цемент-М500 портланд (в мешках);
- шоколадные батончики "Dally" (Финляндия).

Возможна доставка за счет покупателя.
Тел. в Жодино: (8-01775) 3-65-72, 3-74-10.

Постоянно принимаем заявки на поставку
ШПАГАТА бумажного
для увязки и упаковки (1,5 мм; 2,8 мм).
Тел. в Борисове (8-01777) 3-28-35. Факс 3-22-89.

Вниманию руководителей кирпичных заводов!

Организация возьмется за реализацию вашей продукции на территории России.

При необходимости поставим товары из стран Содружества.

Тел.: (0172) 635-622, 648-510, 271-002.

МНОГОПРОФИЛЬНАЯ ФИРМА
«ВЕДИС»
ПОСТАВЛЯЕТ:
- трехфазные асинхронные крановые двигатели 0-4 габарита (мощностью от 1,4 до 30 квт)
- ЗИП к электродвигателям
- низковольтная крановая аппаратура (контроллеры, выключатели, стопустройства и т.д.)
- провод эмалированый ПЭТ-155, ПЭТВ-2

109004, Россия, Москва, а/я 47
Телефон: (095) 271-9018, 272-6517
Факс: (095) 271-1274, 271-2662
Телетайпы: 209212 ВЕДИС, 111866 БЕЛОК

МПКП осмос
НУЖДАЕТСЯ В ОПЛАТЕ СЧЕТОВ В КАЗАХСТАНЕ
Оплата — в течение 2-х банковских дней.
Минимальная сумма — 200 млн. руб.
Тел.: (0172) 59-62-56, 59-63-01

Фирма "Арка"
ПРОДАЕТ
со склада в Минске
крахмал картофельный (высший сорт).
Тел. (0172) 768-682. Факс 768-217.

Продаем
ПШЕНИЦУ МЯГКУЮ
III-IV класса (200 руб./кг).
Тел.: (0172) 63-58-51, 63-48-24.

Организация РЕАЛИЗУЕТ
по безналичному расчету
ЦВЕТНЫЕ МЕТАЛЛЫ.
Тел. в Минске 33-96-52.

ОРГАНИЗАЦИЯ
ПОСТОЯННО продает
БЕЗНАЛИЧНЫЕ РОССИЙСКИЕ РУБЛИ.
Тел. (0172) 37-06-21.

■ Реализуем оптом *со склада в Минске:*
- *женские осенние костюмы;*
- *мужские костюмы, брюки;*
- *бренди "Дробета".*

■ Нуждаемся в оплате счетов на Украине.

Тел. (0172) 40-04-35.

РЕАЛИЗУЕМ
автомобили МАЗ.
Тел. в Минске 36-22-15.

Соки и спиртные напитки — для вас и ваших клиентов.
Наличный расчет. Мелкий опт.
Тел. (0172) 63-38-45.

ТОВАРЫ из АМЕРИКИ

ЗАО "ДИАСИМПЭКС"

принимает заявки на поставку одежды фирмы "Sagmal" (США) моделей 1993 г.

Американское качество. Низкие цены. Значительные оптовые скидки.

Приглашаем к сотрудничеству на выгодных условиях оптовые базы, магазины, торговые дома.

Знакомство с каталогами одежды - в офисе фирмы. Оплата - по факту поставки. Форма оплаты - любая.

Тел./факс: (0172) 77-30-16, 78-54-04.

АП УПТК ОАП "Минскводстрой"
реализует со складов в Заславле:
- лист стальной оцинкованный 0,7 мм — 1.144.000 руб./т
- трубу стальную электросварную ⌀ 22×2 мм — 600.000 руб./т
- трубу стальную электросварную ⌀ 26×2,5 мм — 600.000 руб./т
- трубу стальную электросварную ⌀ 32×3 мм — 840.000 руб./т
- маты строительные — 15.804 руб./м³
- шифер СВ-40 — 1,811 руб./лист
- ДВП — 650 руб./м².

Тел.: (0172) 94-27-58, 94-25-86.

Фирма "Вилор" (г.Гомель) совместно с фирмой "ОТО" (г.Москва)
предлагает ЭМАЛЬПРОВОД обмоточный
ПЭТВ-2, ПЭТ-155, ПЭФ-155, ПЭТВМ *сечением от 0,315 мм до 1,5 мм.*
Оптовым покупателям предоставляется скидка до 10%.
АДРЕС: г.Гомель, ул. Головацкого, 19, комн. 311, 312. Р/с 000467428 в управлении АК ПСБ г.Гомеля, МФО 151501360.
Тел./факс в Гомеле 56-97-60.
Тел. в Москве: (095) 322-08-11, 322-47-96.
Приобретем медную катанку ⌀ 8 мм.
Тел. в Гомеле (0232) 56-97-60.

МПКП осмос
реализует по умеренным ценам
МАЗУТ М-100
Отправка -- немедленно с железнодорожной станции в РБ
Минимальная партия -- 1.000 т
Тел.: (0172) 59-61-47, 59-60-08, 59-62-56
Факс (0172) 54-78-85